

行本貯存物重貴之你
！仙兩過不費所日每
行銀可地滿之近接你與臨駕君請
箱蓄儲 之行本量商



BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
行銀之早最創始國加
行支街比林哥夾街打片埠雲
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
務服士人界各國加為年七登八由

The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大寶路銀行

最近
加赤在港找換！五三寸
美赤在港找換！五七〇寸
今日香港匯價 每百壹十九元五仙

凡股份票、公債票、紅契、首飾、人壽保險壽險、遺囑、及其他重要文件等，永不應存在家內。因被火燒或小偷偷竊，甚大。為保護此種寶貴物件，你可以租個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代為保管。年費僅收一元。你不必煩瑣寫英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租保險箱或移交你的重要物品。交本行代為保管。

The Bank of Nova Scotia
Est. 1832

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租得一個保險箱。以保護你的貴重文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燒與盜劫之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收存在安全地方。請察閱。你雖然有保險。仍有等物件。會在一且毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華斯高沙支行。在雲高街與打比街三十五號。當能協助。那華斯高沙支行。在雲高街與打比街三十五號。當能協助。

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

賀年水貨
正月十二日大幫運到登市

大沙田柚 青皮大蕉
雪白茨菇 洋塘蓮藕
佛手白菓 大肉生薑
芋仔芋頭 沙葛馬蹄
臘腸臘鴨 牛肉干
精製 瘦火肉 叉燒 火鴨 發行

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

大幫辦到
鮮芙蓉 紅芋仔 鮮蓮藕 鮮馬蹄 鮮白菓 沙田柚

已有數人獲釋
△軍火案涉嫌被捕十三人
△軍火案涉嫌被捕十三人
△軍火案涉嫌被捕十三人

十一幢樓宇被燒毀
消防員救出六十六人
約有三百人因此無家可歸。社會局現已在廣州酒家設臨時辦事處。舉辦登記。

羅劍郎返港聞
否認在台被囚
香港訊。到台拍片。而羅劍郎出糾紛之影星羅劍郎。一月十七日下午六時五十分。乘搭民航機返港。到機場接機者。有他之太太及四子一女。蕭芳芳之母親及親友數十人。羅劍郎下機與接機者。一一握手後。馬上趕赴新新酒樓。地下之記者招待會。

企連打達權社職員表
民國五十二年

社長	伍子彰	黃達權
副社長	馬振華	馬振華
財政	胡仲源	胡仲源
秘書	胡仲源	胡仲源
外務	胡仲源	胡仲源
評議員	胡仲源	胡仲源

中華民國五十二年
中華民治黨職員表

正主委	馬炳林	黃燕世
副主委	馬炳林	黃燕世
財政	馬炳林	黃燕世
秘書	馬炳林	黃燕世
外務	馬炳林	黃燕世
評議員	馬炳林	黃燕世

城埠民治黨支部
民國五十二年職員表

正主委	周逸經	副主委	陳福如
財政	林福壽	秘書	周伯昌
外務	林福壽	評議員	林福壽

沙城民治黨職員表
中華民國五十二年

正主委	胡福海	副主委	黃邦興
財政	江龍	秘書	江龍
外務	江龍	評議員	江龍

美界女界美容院
電話 MU. 3-6415

全新新式電髮儀器
全套時髦冷燙髮
專業時髦冷燙髮
電話預約保證滿意

達權社職員表

社長	馬振華	副社長	馬振華
財政	馬振華	秘書	馬振華
外務	馬振華	評議員	馬振華

東方飛賓上子為

乘客壹登日航DC-8 JET COURIER 噴射機，侍應生山崎月小姐用東方文儀態招待以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，且特點為樂於服務招待週到，班期便利。

日航更優待乘客，由溫哥華飛東方，可轉三藩市或檀香山探親友，只收由西北飛東京票價，全不加費。由三藩市及羅生埠每日下午均有班機飛東京。日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北及星嘉坡。

達權社職員表

社長	馬振華	副社長	馬振華
財政	馬振華	秘書	馬振華
外務	馬振華	評議員	馬振華

沙城民治黨職員表
中華民國五十二年

正主委	胡福海	副主委	黃邦興
財政	江龍	秘書	江龍
外務	江龍	評議員	江龍

企連打民治黨職員表
民國五十二年

正主委	馬世德	副主委	伍子彰
財政	馬世德	秘書	馬世德
外務	馬世德	評議員	馬世德

為月子上賓飛東方



乘客壹登日航DC-8 JET COURIER 噴射機，侍應生山崎月小姐用東方文儀態招待以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，且特點為樂於服務招待週到，班期便利。

日航更優待乘客，由溫哥華飛東方，可轉三藩市或檀香山探親友，只收由西北飛東京票價，全不加費。由三藩市及羅生埠每日下午均有班機飛東京。日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北及星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800

JAPAN AIR LINES

NOTARY PUBLIC 溫日隆人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓房銀行二樓細街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU, 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭照相
結婚照相
護照照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎禮服方便顧客

廣珍鐘飾舖
Kwong Chai Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

何雅慈油色
擅長配飾。噴油士德高。錶紙。
電話 MU 3-1087 工場 1795
MU 1-0493 工場 Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B. C. AL 5-3221

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
▲黃浦江中

這一彈雖然不見命中。但那汽船竟立刻停駛。有幾個船上人口中高嚷着。似乎打什麼口號。我絕不理會。連接又放了一鎗。料他們再不敢冒險駛近。

我忽然轉入頭船。鎗門關着。船中也有些幽暗的燈光。我伸手一推。門是虛掩的。便踏下樓梯一步步進去。嘴裏還高聲喊着。

「快來。我來救你出來了。」

果然有一個八九歲的男孩子。從船中的一角中答應着。直奔出來。我歡喜得好像得到了什麼寶貝。慌忙張開雙臂。便下了身子。想把他抱起來。不料我的身體剛才蹲下。突然間又有意外的發展。

砰。鎗聲响時。一粒鎗彈直飛過來。打中了我的腦背。他立刻倒在地上。血像泉水般流注出來。他的頭殼已被打破。腦漿迸裂。已沒有用了。

這一着出我的意外。我不提防船上還有第十五個人。他這一槍竟使我前功盡棄。我忿怒極了。幾乎發狂。我舉起手鎗。向黑暗的船角裏亂碰。想尋覓那個發鎗的人。伏在那裏。

砰。第二鎗彈又來了。我但覺左肩膊上一冷。身體也不禁搖了一搖。我的神智還很清醒。我知道我已中了彈子。我的身體有些支撐不住。却還努力向發鎗處回了一槍。接着我便覺肩膊痛得厲害。血液也必流出來。我的腦中一暈。兩只脚再也撐立不住。以後我便不省人事了。

▲七：兩節新聞

我重新醒來的時候。覺得我在一間不會經見的溫暖的小室裏面。那環境真清潔。安靜的陽光。以照着玻璃窗上的白雲。明亮得可愛。我自己却睡在一個沒帳子的榻上。榻旁坐一個二十歲左右的少女。渾身穿得雪白。這時伊見我那副眼睛。東睜西睜。便笑着笑問：

伊說道：「你覺得舒服嗎？」

我祇向伊仔細打量一下。一時竟不能答覆。

伊又說：「你不是覺得詫異嗎。這裡是醫院啊。」

我才答道：「唉。我怎麼會到這裡來呀。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU 4-8821

經營及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
歡迎華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

世界旅館 司理 黃國輝
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
VANCOUVER, 4, B. C.

本號旅館 開設多年 備有各種房間 設備完善 服務周到 價格公道 歡迎各界人士光臨

國光公司
KOO KONG SIK CO.
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝 襪及水松名
貴 燈籠 傢具 蘇杭
雜貨 應有盡有 目
錄 印便函索即奉

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費

如蒙接洽 請賜電
司理人 佐治馬丁
專士定東街壹式叁五號

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 MU 3-7100

禧活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 3-9552

本大旅店 位於華區 三四四號 招租週到 床褥清潔 日夜供應 沐浴設備 以上諸任 隨時供應 隨時供應 隨時供應

女中醫 黎達民
上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京同善堂診所主任
前任澳門同善堂診所主任
高第街四四五號東方旅館對面
445 GORE AVE., VANCOUVER, 4, B. C.
電話 MU 2-1078

新到年貨

賀年糖菓
蠔豉海味
青皮大蔗
蓮藕粉葛

發財齋料
油糖雜貨
沙田蜜柚
芋仔馬蹄

正紐奧連蝦肉，唐山鮮明咸魚
合時瓜菜，園口猪肉，巧製燒腊

大幫
白茨菇
肉青大蔗
皮青大蔗
到市

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2-4641

本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽管
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

周愛權
精驗各種鐘時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B. C.
電話 MU 5-5938

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B. C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。
每日可做二百八十元。月租一
百四十元。有長批。取價相宜
。可充銀期。意欲營斯業者。
請到吳國華辦事處問林昌接洽
或由電話詢問。定然詳細說明

△附設營業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業業出賣請留意

吳國華辦事處啓

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU, 3-3032 Vancouver B. C.

新到年節貨品應市

九龍吊片
魚翅餅
明蝦片
靚蘇鮑
大海參
江尤柱
炸蠔膠
白膠
直條麵
銀絲麵

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraving

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期
後可以交貨。



德一心齋 洪門信條 以義氣團結 以忠誠感國 以義俠除奸

市一珍一聞 德一心齋 石三郎 德一心齋 石三郎 德一心齋 石三郎

通靈的鳥獸

就像熟朋友那樣招呼過來。先過來的是大公猴和母猴。亦亦亦地跟着四...

智慧的花朵

智慧像太陽，它的光是恆久的，不變的，持續的，而想像，則像變幻的光...

每日一笑

一個年輕的母親非常煩惱。因為根據那學校的校規，她女兒欠八天才算足年齡...

最大

有史以來最利害的一次大地震，是一九〇八年，在米仙拿海峽發生的...

橫渡英倫海峽

橫渡英倫海峽，是每一個游泳健兒所希望的壯舉...

成語淺解

「城狐鼠」：仗勢作惡的官吏或奸民。「晉書」陳敏始禍，然城狐鼠也。

戲集選卷詩并上主人

往事已隨流水盡 是非功罪從何定 不怨東風不月嗟 早知孤注成長恨

Advertisement for various services including 'ARMSTRONG & CO.', 'Hing Sang Hong', 'Hestley Frading Co Ltd', and 'NEW CHUNGKING CHOP SUEY'.

Advertisement for 'B. G. COLLATERAL' featuring '用巴拉斯的質料' and '保護你的重要文件'.

Advertisement for '天生堂' (Hing Sang Hong) featuring '興奮丸' and '金烏蠟'.

Advertisement for 'Hestley Frading Co Ltd' and 'NEW CHUNGKING CHOP SUEY'.

